

# Istanbul Weekly vol. 10-no. 16

## イスタンブールウィークリー

発行：在イスタンブール日本国総領事館 発行日：2021年8月13日（金）

### — 今週のポイント —

- 政治：**各党がトルコ大統領選挙について発言。  
アフガニスタン難民に関する米国の発言についてトルコ反発。
- 社会：**黒海地方で洪水被害が発生。  
東京オリンピック、トルコ代表が金メダル2個を含む13個のメダルを獲得。

注：経済関連のニュースにつきましては、トルコ日本人商工会連絡協議会（JBGT）が JETRO イスタンブール事務所から発出されている「JBGT コロナウイルス感染症関連情報」をご参照ください。

### 政治

#### 【内政】

#### ●トルコ大統領選挙関連

##### ・パフチェリ MHP 党首、連立政権に関する声明を発表

7月30日、パフチェリ MHP 党首は、AKP と MHP による連立政権は、選挙のための協力にとどまらず、トルコを地域の大国とすることを目標としていると述べ、トルコ国民から支持される限り連立政権は継続すると発言。（7月30日付け [HDN](#)）

##### ・クルチダルオール CHP 党首、大統領選挙出馬の姿勢表明

8月2日、クルチダルオール CHP 党首は、野党連合による民主的な手続を経て指名されれば、大統領選挙に出馬する意向である旨を表明。（8月2日付け [HDN](#)）

##### ・クルチダルオール CHP 党首、大都市の市長に関して発言

8月8日、クルチダルオール CHP 党首は、同党所属で次期大統領選挙の候補者の可能性があるヤワシユ・アンカラ市長及びイマムオール・イスタンブール市長について、市長として成功しており、各市の市長を2期目も勤めることが良いのではないかと発言。（8月8日付け [HDN](#)）

#### ●トルコ南部における森林火災関連

##### ・エルドアン大統領、森林火災に関する声明を発表

7月31日、エルドアン大統領は、森林火災が続くムーラ県を訪問し、トルコは森林火災に耐えるインフラが整備されていると発言。（7月31日付け [トルコ大統領府](#)）

##### ・エルドアン大統領、被害地域に無利子の融資を発表

7月31日、エルドアン大統領は、森林火災が続くムーラ県に関し、被害地域の経営者に対し、無利子の融資を提供すると発表。（7月31日付け [C](#)）

##### ・森林火災の死者、8人に増加

8月1日、トルコ農業・森林省は、トルコ南部で続く森林火災

132件の内、125件が鎮火し、火災による死者が8人となったと発表。（8月2日付け [HDN](#)）

##### ・エルドアン大統領、森林火災対策への協力に感謝

8月3日、エルドアン大統領は、トルコ南部で発生した森林火災に関し、鎮火活動への協力を申し出た各国政府及び組織に対し、感謝の意を表明。また、チャウシュオール外相は、ギリシャ政府が国内の火災対策のため、トルコ政府への協力を撤回せざるを得なかったと述べ、ギリシャ政府による協力の申し出に感謝すると発言。（8月3日付け [HDN](#)）

##### ・パフチェリ MHP 党首、森林火災に関する声明を発表

8月3日、パフチェリ MHP 党首は、ソーシャル・メディア上で森林火災対策を求める投稿が相次いでいることを受け、外国政府への支援要求を求めることはトルコ政府が機能不全であることを暗に示すことになると非難。（8月3日付け [HDN](#)）

##### ・クルチダルオール CHP 党首、トルコ政府の森林火災対策を非難

8月3日、クルチダルオール CHP 党首は、トルコ南部で発生した森林火災に関し、トルコ政府の対策は十分でなかったと非難。（8月3日付け [HDN](#)）

##### ・エルドアン大統領、インタビュー番組で森林火災に言及

8月4日、エルドアン大統領は、テレビ番組の合同インタビューにおいて、トルコ南部で発生した森林火災を含むあらゆる自然災害の被災者に対する支援などに言及。（8月4日付け [トルコ大統領府](#)）

##### ・エルドアン大統領、森林火災の責任に言及

8月4日、エルドアン大統領は、トルコ南部で発生した森林火災に関し、住宅地における火災が深刻化したことに対する責任の一端は、CHP が市長などを務める自治体にあると発言。（8月4日付け [C](#)）

### ・ムーラ県発電所付近で火災発生

8月5日、ムーラ県は、同県の発電所付近で大規模な火災が発生し、近隣住民が避難したと発表。(8月5日付け [HDN](#))

### ・トルコ検察、SNS投稿に関する捜査開始

8月5日、トルコ検察は、トルコ南部で発生した森林火災に関し、ソーシャル・ネットワーク・サービス(SNS)上で外国政府などに対し救援を求めた投稿に関する捜査を開始。検察は、当該投稿はトルコ政府が森林火災に対処できないことを主張していることを捜査開始の理由であると説明。(8月5日付け [HDN](#))

### ・トルコ治安当局、放火の容疑で6人を逮捕

8月6日、トルコ治安当局は、ムーラ県で森林火災の原因となった放火の容疑で合計6人を逮捕。(8月6日付け [HDN](#))

### ・観光業関係者、森林火災の危険性を否定

8月9日、森林火災の被害を受けた地域の観光業関係者は、観光客に対し、森林火災の危険性は排除されたと主張し、予約通りに休暇を過ごしてほしいと要望。(8月9日付け [HDN](#))

### ・森林火災、大雨の影響で鎮火

8月8日、トルコ農業・森林省は、消火活動及び大雨によって森林火災のほぼ全てが鎮火したと発表。(8月8日付け [HDN](#))

### ・全ての森林火災、鎮火

8月12日、パクデミル農業・森林相は、トルコ南部で発生した森林火災が全て鎮火したと発表。また、同相は、アンタルヤ県、ムーラ県の森林火災現場における狩猟活動を2年間禁止すると発表。(8月12日付け [AA](#))

### ●アクシェネル優良党党首、難民に関し発言

8月6日、アクシェネル優良党党首は、難民問題に関し、EUがトルコを難民の一時受け入れ場所としていることを非難。一方で、同党首は、難民に対し敵意を示すことは正しいことではないと発言。(8月6日付け [HDN](#))

### ●エルドアン大統領、新教育相を任命

8月6日、エルドアン大統領は、セルチュク教育相の辞任を受け、ハフムト・エジル教育副大臣を教育相に任命。(8月6日付け [HDN](#))

### 【外交】

#### ●トルコ・北米、中南米関係

##### ・トルコ外務省、米務省の決定に反発

8月3日、トルコ外務省は、米務省がアフガニスタンにおける米国政府、米国 NGO、報道機関などへの協力者に対し、トルコなどの第三国を通じた移民申請を受け付けると発表したことを受け、過去7年間にわたり世界最大の難民を受け入れるトルコはキャパシティの限界に達していると、トルコ政府との合意なしに問題の解決は図れないと反発。(8月3日付け [トルコ外務省](#))

##### ・カルン報道官、サリバン米大統領補佐官と電話会談を実施

8月3日、カルン大統領府報道官は、サリバン米大統領補佐官(安全保障担当)と電話会談を実施し、アフガニスタン、チュニジア、キプロスを含む地域問題に関し協議。(8月3日付け [トルコ大統領府](#))

##### ・カルン報道官、米務省の決定に反発

8月4日、カルン大統領府報道官は、米務省がアフガニスタンからの移民を第三国を通じて受け入れると発表したことを受け、トルコは他国の移民の一時受け入れ場所ではないと反発。(8月4日付け [DS](#))

##### ・プライス米務省報道官、トルコ政府からの反発に言及

8月4日、プライス米務省報道官は、トルコ政府がアフガン難民の受け入れに難色を示していることを受け、同省は特定の国を受け入れ国とする意図はないと発言。また、同報道官は、トルコ政府によるこれまでの難民受け入れの功績に言及し、アフガン難民のトルコへの渡航に対し懸念が示されたことを遺憾に思うと発言。(8月4日付け [HDN](#))

##### ・AKP 報道官、難民問題に関する声明を発表

8月9日、チェリッキ AKP 報道官は、米務省が第三国を通じたアフガン難民の受け入れを発表したことを受け、トルコは如何なる国の難民キャンプではないと述べ、反発。(8月9日付け [HDN](#))

### ●トルコ・欧州関係

##### ・EC、トルコ南部における森林火災に空中消火機を派遣

8月1日、欧州委員会(EC)は、トルコ南部における森林開催の鎮火活動用に空中消火機3機を派遣すると発表。(8月2日付け [HDN](#))

##### ・エルドアン大統領、ミラノヴィッチ・クロアチア大統領と電話会談を実施

8月2日、エルドアン大統領は、ミラノヴィッチ・クロアチア大統領と電話会談を実施し、トルコ南部で発生した森林火災における協力に感謝の意を伝達。(8月2日付け [トルコ大統領府](#))

##### ・トルコ外務省、ギリシャ政府を非難

8月2日、トルコ外務省は、ギリシャの東トラキア地方におけるトルコ系小学校12校が閉鎖されることを受け、同決定は、少数民族に対する差別的なものであると非難。(8月2日付け [トルコ外務省](#))

##### ・カルン報道官、ラヴレンティエフ露シリア特使と会談を実施

8月3日、カルン大統領府報道官は、ラヴレンティエフ露シリア特使と会談を実施し、シリア情勢に関し協議。(8月3日付け [トルコ大統領府](#))

##### ・シュルツ駐トルコ独大使、二国間関係を評価

8月4日、シュルツ駐トルコ独大使は、政府間のみならず、民間部門における二国間関係に関し、極めて綿密で信頼のおけるものであると発言。(8月5日付け [HDN](#))

##### ・トルコ外務省、駐トルコ・スイス大使を召致

8月10日、トルコ外務省は、ジュネーブにトルコがテロ組織と認定している PKK/YPG 関連の代表部が開設されたことを受け、駐トルコ・スイス大使を召致し、抗議と説明を要求。(8月10日付け [トルコ外務省](#))

##### ・アゼルバイジャン人ジャーナリスト向けの訓練実施

8月11日、アナドル通信社、TIKA及びトルコ警察学校は、22人のアゼルバイジャン人ジャーナリストを対象とした戦闘地域における取材のための訓練を実施。(8月11日付け [AA](#))

## ●トルコ・中東関係

### ・バフチェリ MHP 党首、アフガン難民に関して発言

8月2日、バフチェリ MHP 党首は、現在トルコは約 50 万人のアフガン難民を受け入れており、これ以上の難民流入を警戒すると発言。(8月2日付け [HDN](#))

### ・エルドアン大統領、サイド・チュニジア大統領と電話会談を実施

8月2日、エルドアン大統領は、サイド・チュニジア大統領と電話会談を実施し、チュニジアの国内情勢の安定が地域情勢にとって重要であると発言。(8月2日付け [トルコ大統領府](#))

### ・アカル国防相、カルザイ国際空港運営の準備は完了と発言

8月8日、アカル国防相は、トルコ軍は、条件を整えばカルザイ国際空港の運営を開始可能であると発言。(8月8日付け [HDN](#))

### ・トルコ外務省、アルジェリアの森林火災に関する声明を発表

8月10日、トルコ外務省は、アルジェリアで発生した森林火災で多数の市民及び25人の兵士が死亡したことを受け、哀悼の意を表明。(8月10日付け [トルコ外務省](#))

### ・エルドアン大統領、タリバン指導者と会談の可能性を示唆

8月11日、エルドアン大統領は、現在のアフガニスタン情勢は非常に不安定であると述べ、同国の治安の安定に向けてタリバン指導者と会談を実施する可能性を示唆。(8月11日付け [DS](#))

### ・駐トルコ・アフガニスタン大使、カルザイ国際空港に関する声明を発表

8月12日、アミール・ラミン駐トルコ・アフガニスタン大使は、トルコ軍によるカルザイ国際空港の運営はアフガニスタン情勢の安定に貢献すると発言。(8月12日付け [AA](#))

## ●トルコ・アジア関係

### ・トルコ政府、インドネシア政府に医療機器を提供

8月9日、インドネシア外務省は、トルコ政府がインドネシア政府に対し、新型コロナウイルスの治療に関する医療機器などを提供したと発表。(8月9日付け [HDN](#))

### ・アカル国防相、カーン・パキスタン首相と会談を実施

8月10日から2日間、アカル国防相は、パキスタンを公式訪問し、カーン首相とアフガニスタン情勢を含む幅広い議題に関し協議。(8月10日付け [HDN](#))

## 治安

### ●テロ関係

#### ・PKK 関係者の逮捕

8月3日、トルコ治安当局は、7月に国内外で PKK 関係者 137 人を「無力化」したと発表。(8月3日付け [AA](#))

#### ・ISIL 関係者の逮捕

8月4日、トルコ治安当局は、イスタンブール県でイラク国籍の ISIL 関係者を含む 2 名を逮捕し、電子書類などを押収。(8月5日付け [HDN](#))

#### ・FETÖ 関係者の逮捕

8月3日、トルコ治安当局は、イスタンブール県を含む全国で

逮捕状が発表された FETÖ 関係者 50 人中、39 人を逮捕。(8月3日付け [AA](#))

8月5日、トルコ治安当局は、アンカラ県、カイセリ県、エスキシェヒル県で FETÖ 幹部を含む関係者 12 人を逮捕。(8月5日付け [AA](#))

8月7日、トルコ治安当局は、エディルネ県でギリシャへの密入国を試みた FETÖ 関係者 13 人を含む 19 人を逮捕。(8月7日付け [AA](#))

#### ・ヒズボラ関係者、逮捕

8月9日、トルコ治安当局は、イスタンブール市で対テロ作戦を実施し、トルコ内務省から指名手配されていたヒズボラ関係者 1 人を逮捕。(8月9日付け [C](#))

#### ・指名手配のテロリスト、無力化

8月9日、トルコ治安当局は、マルディン県で対テロ作戦を実施し、トルコ内務省から指名手配されていた分離主義組織の構成員 1 人を「無力化」。(8月9日付け [AA](#))

## ●イスタンブール県警察、過去 4 か月で 1 万 5,000 人以上の不法移民を摘発

8月3日、イスタンブール県警察は、過去 4 か月でアフガニスタン国籍者 5,365 人、パキスタン国籍者 2,541 人を含む 1 万 5,328 人の不法移民を摘発したと発表。(8月3日付け [DS](#))

## ●トルコ治安当局、25 万人以上の不法入国を阻止

8月4日、ソイル内務相は、トルコ治安当局が、今年に入り 25 万 3,299 人の不法入国を阻止したと発表。(8月4日付け [DS](#))

## ●トルコ政府、国境警備を強化

8月4日、ソイル内相は、アフガニスタンを含む外国からの移民の大量流入を警戒し、イランとの国境付近の警備を強化すると発表。(8月4日付け [HDN](#))

## ●犬の死骸が埋葬された庭園の所有者、逮捕

8月9日、トルコ治安当局は、アンカラ市で 11 頭の犬の死骸が発見された庭園の所有者を逮捕。被疑者は容疑を否認。(8月9日付け [HDN](#))

## ●不法入国者 33 人を拘束

8月9日、トルコ治安当局は、シャンルウルファ県でアフガニスタン国籍、パキスタン国籍の 28 人を含む 33 人を不法入国の容疑で拘束。(8月9日付け [AA](#))

## ●考古物の密輸容疑で 76 人を逮捕

8月10日、トルコ治安当局は、考古物の密輸容疑で逮捕状が発表された 92 人のうち 76 人を逮捕し、4,122 個の考古物を押収。(8月10日付け [DS](#))

## ●イスタンブール市でタクシーの覆面捜査実施

8月10日、イスタンブール県警は、イスタンブール市内のタクシーが違法な営業を行っていないかの覆面捜査を実施。アラブ人観光客に扮した警察官は、シートベルトの未着用、タクシー・メーターの不使用、乗車料金として法外な金額の請求などを行ったドライバーを摘発。(8月13日付け [HDN](#))

## 社会

### ●自然災害

#### ・黒海地方で洪水被害が発生

8月11日、AFADは、シノップ県、カスタモヌ県、バルトゥン県を含む黒海地方における大雨で洪水被害が発生し、4人が死亡したと報道。(8月11日付け [AFAD](#))

#### ・黒海地方の洪水被害の死者、27人に増加

8月13日、AFADは、黒海地方で発生した洪水被害の避難者が1,700人を超え、死亡者がカスタモヌ県で25人、スィノプ県で2人に増加したと発表。(8月13日付け [AFAD](#))

### ●新型コロナウイルス

#### ・トルコ政府、ワクチン接種件数増加策を検討

8月2日、トルコ政府関係者は、新型コロナウイルス用ワクチンの接種を推進しているにもかかわらず、新規感染者数が増加していることを受け、ワクチン未接種の公務員に対する週1回のPCR検査及びマスクの着用などを義務付けることなどによるワクチン接種件数増加策を検討すると発表。(8月2日付け [HDN](#))

#### ・1日あたりの感染者増加率、減少傾向

8月3日、コジャ保健相は、新型コロナウイルスの1日あたりの新規感染者数の増加率が減少傾向にあると発言。同相は、国民に対し、ワクチン接種の再度の呼びかけを実施。(8月3日付け [HDN](#))

#### ・BioNTech社製ワクチンの輸送、再開

8月5日、コジャ保健相は、製造上の問題により4日間輸送が停止されていたBioNTech社製新型コロナウイルス用ワクチンの輸送が再開されたと発表。(8月5日付け [HDN](#))

#### ・新学期前に生徒へのワクチン接種を実施する可能性浮上

8月8日、政府関係者は、新学期が始める前に12歳から15歳の生徒を対象としたワクチン接種を実施する可能性があるとの発言。(8月8日付け [HDN](#))

#### ・若年層のICU患者、増加

8月9日、セマ・トゥラン・アンカラ市立病院集中治療室(ICU)室長は、新型コロナウイルス・デルタ株によって若年層のICU患者が増加していると発言。(8月9日付け [HDN](#))

#### ・CHP報道官、ワクチン接種の拡大の必要性を強調

8月9日、オズトラック CHP 報道官は、トルコの総人口の約35%に当たる約2,900万人が1回目の新型コロナウイルス用ワクチンを受けたことを受け、総人口の70%がワクチン接種を

受ける必要があると発言。(8月9日付け [HDN](#))

#### ・ワクチン接種件数、8,000万回を突破

8月11日、トルコ保健省は、国内における新型コロナウイルス用ワクチンの接種を開始した1月中旬から接種件数が8,000万回を超え、2回以上の接種を受けた人数が3,100万人となったと発表。(8月11日付け [HDN](#))

#### ・TFF、サッカー・スタジアムへの入場制限を再検討

8月10日、トルコ・サッカー連盟(TFF)は、ワクチン接種から2週間が経過した者及び試合開始前48時間以内にPCR検査を受け陰性であった者のサッカー・スタジアムへの入場を可能とすると発表。(8月10日付け [AA](#))

#### ・新学期、対面式授業を再開

8月11日、コジャ保健相は、国内の教育機関において、新学期から対面式授業を再開すると発表。同相は、これに伴い、全教職員へのワクチン接種を実施すると発表。(8月11日付け [HDN](#))

#### ●全国で停電発生

8月2日、トルコ・エネルギー・天然資源省は、イスタンブール県、アンカラ県、イズミール県を含む全国複数県で停電が発生したと発表。同省は、電力の需要が高まったことなどが原因であると発表。(8月2日付け [HDN](#))

#### ●トルコ国内の表面温度、摂氏50度を記録

8月3日、欧州宇宙機構(ESA)は、衛星を活用した表面温度調査の結果を公表し、地中海沿いの地域で表面温度が摂氏50度を記録したと発表。(8月3日付け [HDN](#))

#### ●18歳未満の市民に対するワクチン接種、検討

8月3日、デイリー・サバフ紙は、トルコ政府が18歳未満の市民に対する新型コロナウイルス用ワクチンの接種開始を検討中であると報道。(8月3日付け [DS](#))

#### ●東京オリンピック、トルコ代表13個のメダルを獲得

8月8日、デイリー・サバフ紙は、東京オリンピックに出場したトルコ代表が金メダル2個を含む13個のメダルを獲得したと報道。(8月8日付け [DS](#))

#### ●メテ・ガゾズ選手、エルドアン大統領夫人を表敬訪問

8月8日、東京オリンピックのアーチェリー種目で金メダルを獲得したメテ・ガゾズ選手は、イスタンブール市でエルドアン大統領夫人を表敬訪問。(8月8日付け [トルコ大統領府](#))

注：本文中の略語の正式名称は以下の通りです。

機関・団体等

略語	正式名称	略語	正式名称
AFAD	緊急災害事態対応庁	PKK	クルディスタン労働者党
AKP	公正発展党	PYD	シリア民主主義連合党
BDDK	銀行規制監督庁	RTUK	ラジオ・テレビ高等機構
BOT	建設・運営・譲渡方式	SNC	シリア国民評議会
CHP	共和人民党	SPK	証券取引監査院
DHKP/C	革命人民解放党/戦線	THY	ターキッシュ・エアラインズ
HDP	人民民主党	TIKA	トルコ協力発展機構
IDO	イスタンブール海上フェリー会社	TOKI	トルコ集合住宅開発局
ISO	イスタンブール工業会議所	TPAO	トルコ石油公団
ISID/ISIL	イラク・レバントのイスラム国	TUBITAK	トルコ科学技術研究機構
ITO	イスタンブール商業会議所	TUIK	トルコ統計庁
KRG	クルディスタン地域政府	TUPRAS	トルコ石油精製会社
MHP	民族主義者行動党	TUSIAD	トルコ産業・実業家協会
MIT	国家情報庁	YOK	高等教育委員会
MUSIAD	トルコ独立産業者・実業家協会	YSK	高等選挙委員会

引用メディアの略称

略語	正式名称	略語	正式名称
AA	Anadolu News Agency	SZ	Sözcü
BG	Bir Gün	HDN	Hürriyet Daily News
C	Cumhuriyet	HT	Habertürk
D	Dünya	IA	Ihlas News Agency
DS	Daily Sabah	M	Milliyet
H	Hürriyet	S	Sabah

在イスタンブール日本国総領事館

電話：0212-317-4600、FAX：0212-317-4604、E-Mail：istanbulweekly@it.mofa.go.jp

WEB：https://www.istanbul.tr.emb-japan.go.jp/itprtop\_ja/index.html

Facebook：http://www.facebook.com/Japonya.Istanbul.Baskonsoloslugu

- トルコに90日以上滞在される方は総領事館に在留届を提出願います。
- 新たに配信希望される方、あるいは今後の配信を希望されない方は、以下のメールアドレスにご連絡ください。  
[istanbulweekly@it.mofa.go.jp](mailto:istanbulweekly@it.mofa.go.jp)

【被害】

イスタンブール邦人被害統計								
2021.6.5～2021.6.18 ※総領事館に訴出があったものを集計								
	窃 盗		詐 欺		ぼったくりバー		高額絨毯購入(相談)	
	今週	通算	今週	通算	今週	通算	今週	通算
2021年	0件	0件	0件	0件	0件	0件	0件	0件

★当館 HP 更新のお知らせ★

- [西牧総領事のゼキ・サルベキル・サルテン社 CEO への在外公館長表彰授与式\(7月30日\)](#)
- [西牧総領事の経団連向けオンライン講演\(8月5日\)](#)
- [トルコ各地で発生している火災に対するお見舞いメッセージ\(8月9日\)](#)

【新型コロナ関連情報】

- [新型コロナウイルス感染症に関する新たな水際対策措置\(水際対策上特に懸念すべき変異株等に対する新たな指定国・地域について\)](#)
- [新型コロナウイルス感染症に関する新たな水際対策措置\(水際対策上特に懸念すべき変異株等に対する新たな指定国・地域について\)](#)

【その他 領事部】

※掲載内容は、トルコの報道等をまとめたものです。

- [領事窓口業務における予約制の導入について](#)
- [イスタンブール総領事館来館時の HES コード提示について\(1月27日\)](#)
- [海外在留邦人・日系人の生活・ビジネス基盤強化事業のご案内](#)
- [旅券・領事手数料改定のご案内](#)
- [\(東京都からのご案内\)金融ライセンス登録手続きに関する英語解説書について](#)
- [イスタンブールにおけるテロへの注意喚起](#)
- [イズミルにおける領事出張サービスについて\(9月24日\(金\):予定\)](#)
- [イスラム教シーア派の宗教行事「アーシューラー」に伴う注意喚起](#)